

# EL CINE



*El Vespertino*

**Imperio Argentina**

Una artista española, estrella de  
Paramount

**30**  
**etc.**

GRAN  
INFORMACION

**"Imperio Argentina" en España**

# Iberia plástica

que es una verdadera recopilación de desnudos artísticos, en un tomo que contiene mas de 60 fotografías, tiradas en magnífico papel couché, la serviremos a cuantos lectores lo soliciten, enviándosela contra reembolso por el precio de 3 pesetas o bien al recibo de su valor por G. P.

# Iberia plástica

es una publicación mensual matizada de buen gusto, que agradará a nuestros lectores

---

Pedidos a la Administración de EL CINE: Mallorca, 235 - Barcelona





*De Africa, el escenario del film de M. G. M. "Teader Boen", han venido fantásticas inspiraciones para las modas. Heed aquí a EDWINA BOOTH, la heroína de la cinta, incluyendo un sombrero adornado de plumas de avestruz. Su abanico es asimismo de estas hermosísimas plumas destacándose sobre su vestida negra de noche. Largos guantes negros completan el elegante atuendo*

Redacción y Administración:  
Mallorca, 235, Teléf. 78753  
**BARCELONA**

Delegado en Madrid:  
**MAURICIO TORRES**  
San Joaquin, núm. 14

# EL CINE

Semanario Cinematográfico Nacional fundado en 1911

Director: **J. PEREZ DE LA FUENTE**  
Redactor-efe: **R. PUENTE**

Precio de suscripción al año:  
España, y Colonias y América  
Norte, Centro y Sur. . . 15 pts.  
Demás países. . . . 25 +

Número corriente 30 cts.  
Atrásado. . . . 60 +

Barcelona, 12 Nbre. 1931



*¿Qué perfume usted, rubias, morenas o pelirrojas?... De cualquier modo encontrará su tipo en este delicioso grupo de coristas que aparecen en la nueva comedia musical M.G.M.*

# Editorial

The public is without doubt the chief judge of the stars.

Some days ago we received the visit of a few stars that have made films in Joinville of more or less the same importance that Imperio Argentina but who have not aroused in the streets of Barcelona the enthusiasm and curiosity that she.

We all know that not all the stars are box-office and that on this account the good luck of Imperio Argentina is not a frequent thing to happen.

This is a very important subject if the producers aim to obtain good results at the box office and the producing companies should pay much attention to this fact, since with it they will not have as many failures, which very often they have to moan.

Imperio Argentina is a star with "it" who is box-office on account of her personal attractions and not on account of the stories of her films.

And we are certainly glad of it.

2—EL CINE

El público es el juez supremo de los artistas. No cabe duda.

Días atrás hemos convivido con varios artistas que han realizado films de, poco más o menos, la misma importancia que Imperio Argentina en Joinville y, en cambio, no despertaron por las calles de Barcelona la curiosidad y el entusiasmo que ella.

No hay duda alguna que no todo el mundo puede subyugar al público y por tanto el privilegio de Imperio Argentina no es corriente.

En este asunto, de gran importancia para que un film triunfe, deberían las casas editoras fijar mucho su atención, ya que de esta forma no contarían los fracasos que muchas veces tienen que reconocer con amarga realidad.

Imperio Argentina es una artista con "ello", que triunfa, no por los asuntos de sus films, sino por su atractivo personal.

De lo cual somos nosotros los primeros en felicitarnos.

## ¿SOY UN ACTOR?

Por GAL YORK

"¿Soy un actor?"—Buddy Rogers es el autor de la pregunta.

Cuando era tan sólo un muchacho de diez y ocho años se vio convertido en pocos meses en el favorito de las muchachas, señoras y ancianas de América. Se le dio el título de "El navío de América" y cada vez que se presentaba personalmente en público, después de una película suya, tenía que bajar al hotel con ropa prestada porque la gente sobla al escenario y le quitaban el cuello, los puños, la corbata, trozos de la camisa, botones de la americana, las ligas, y en fin todo cuanto podían quitarle a corralde con unas tijeras de bolsillo. Todas las muchachas querían tener un recuerdo de Buddy y éste tenía que sacrificar su ropa y muchas veces mechones de su negro y ondulado cabello.

A los veintidós años era el astro de Paramount que llevaba más público a las taquillas y su contrato fue renovado año y medio antes de haber expirado y el público demostraba mayor entusiasmo en cada película del joven ídolo.

Como sucede a todo muchacho, Buddy Rogers también creció y se convirtió en un hombre. Por lo tanto el hombre resultaba ridiculo en los papeles de muchacho que le obligaban a interpretar. En poquísimos meses perdió al público que había ganado en otros tantos, y hoy que ya no es estrella, si no simplemente, uno más del reparto, Charles, ya no es Buddy Rogers se pregunta a sí mismo, "¿Soy un actor?"

Tuvo en sus manos todas las cosas gratas ambicionadas por las estrellas de cine: fama, dinero, afecto, juventud. Los tuvo de muchacho y ahora que es un hombre las ha perdido. Charles quiere y piensa luchar para recuperarlas como actor.

"Yo no pedí la fama que me regalaban, en primer lugar, — nos dice el muchacho, quiero decir el hombre, — se me concedió libremente. Nunca tuve que luchar por cosa alguna. Fui a la universidad y me ofrecieron cincuenta dólares semanales para que hiciera de director de la orquesta de la misma. Un amigo me aconsejó que



CHARLES ROGERS que fue niño mimado de todas las públicas y que ahora hombre, desea convencerse por sí mismo de sus propios méritos.

precurarse entrar en la escuela Paramount y fui acogido sin haber podido la oportunidad de mostrar lo que sabía hacer."

"Se me concedió el papel estelar de "Juventud fascinadora" sin ningún esfuerzo de mi parte por lograrlo y me dieron un contrato. Fui declarado "estrella" tan pronto hice "Alas" y Mary Pickford me escogió para mi primer joven de "La pequeña vencedora"; Ann Nichols para protagonista de "La rosa de Irlanda" y año y medio antes de expirar mi contrato se me renovó para que no me marchase de la firma. Cuando tenía que presentarme al público, después de los estrenos de mis películas, una avalancha de mujeres me cubrían encima para arrancarme alguna prenda personal. Y ahora esto..."

"Mi crimen es el no haber comprendido a tiempo que había dejado de ser muchacho para convertirme en hombre."

"Afortunadamente tengo muchas ofertas para trabajar en varietés, compañías teatrales de primer orden y como director de orquesta, para hacer discos y cantar y hablar por la radio. Sacando cuentas he podido apreciar que ganaría tanta o más que en el cine,

pero no quiero hacerlo con George White, de Nueva York, quien me es la principal figura masculina de su nueva revista. Pero como dije antes, quiero primero saber si soy o no un actor."

Charles aprovecha todos los momentos libres ahora. Va no sólo a fiestas, banquetes o reuniones. Toma lecciones de un médico que asegura que Charles llegará a cantar admirablemente y también estudia castellano para poder hacer versiones extranjeras. Además, va al cine casi todas las noches para estudiar el trabajo de los demás actores y adquirir experiencia.

Su labor en "El secreto de un abogado" y "El camino a Roma" ha demostrado al público que la contestación a su pregunta "¿Soy un actor?" es "Sí".

Y una vez conseguido su intento, Charles Rogers dividirá su tiempo entre películas, comedias musicales, revistas, actuaciones de radio y varietés, y dirigiendo una orquesta de su propiedad. ¿Qué actor de cine ha demostrado tener más versatilidad que Charles Buddy Rogers?

Ninguno.

# La hija del dragón

Por BETTY WILLIS

"Soy una persona muy afortunada—confiesa Anna May Wong,—todas las personas tienen sus sueños y gozan haciéndolos castillos en el aire. Pero cuando, además, los sueños se convierten en realidad, entonces uno es completamente feliz y todo es maravilloso y bueno.

"Crea que, debido a mi fatalismo, logré empezar a trabajar lo que en mi parecía imposible de realizar. Eso y el hecho de que era sumamente imaginativa. Era muy ambiciosa y estaba además segura que todo lo que yo deseaba podía obtenerse. Era tan joven cuando empecé a hacer que me concedí el plazo de diez años para triunfar como actriz. Y no hay que olvidar que dos hitos no se considera mucho tiempo en la imaginación de una persona china.

"Mis padres y familiares, se opusieron tenazmente a mi carrera. Querían que me casara y tuviera muchos hijos, y que llevara una vida honorable y doméstica al igual que las demás muchachas de mi tierra. Durante mi primer contrato con Paramount, mi padre se negó a ver ni una sola de mis películas silentes, a pesar de haberme dado, aunque muy en contra de su voluntad, permiso para trabajar en las tablas y en el cine.

"Los niños chinos se educan con gran disciplina y un gran sentido de responsabilidad y una tremenda lealtad hacia sus semejantes. No serán demostrosivos ni se burlarán los unos a los otros, pero las familias chinas están muy unidas y por eso juran todas las penalidades que la vida ofrece a cada paso. La raza blanca se besa con frecuencia, pero se desprecian tan pronto hay un disgusto a pesar.

"Por lo tanto, mi familia no me abandonó durante los primeros días de luchas continuas en Hollywood, y también estuvieron a mi lado cuando, desesperada, tuve que aceptar un contrato en Alemania, gracias al cual me hice famosa en toda Europa y me ayudó más tarde a ser nuevamente contratada por Paramount para hacer películas en inglés, francés y alemán.

"Mi trabajo ha sido para mí maravilloso, pues gracias a él puedo ayudar a mi familia, que, por cierto, es bastante numerosa. Cuando me marché,



ANNA MAY WONG, representante del Oriente fascinador

mis hermanas eran niños de pocos años y me fue sumamente difícil el reconocerlos cuando los ví con pantalones largos.

"En Londres tome lecciones de inglés que me resultaron carísimas, pero logré obtener un acento puramente inglés, cosa que muy pocas chinas han logrado hasta la fecha. Cuando volví a los Estados Unidos, decidí seguir empleando el acento londinense porque me favorecía mucho más que el yanqui y opino que todo lo que favorece a una persona debe emplearse como si fuese parte de una misma.

"He trabajado muchísimo durante estos tres años de viajes continuos, Hi-

co tres películas en Alemania, dos en inglés y una en francés. Trabajé en las tablas de Londres y al volver triunfé nuevamente en las de Nueva York. Además canté y bailé en una ópera, en Viena.

"Cuando llegué a Berlín, en 1925, para cumplir con un contrato cinematográfico, me recibí una sola palabra en alemán. Emil Janning benevolente, me aconsejó que intentase "varii" a todo cuanto me preguntasen para estar siempre segura de no prometer cosa alguna que podía perjudicarme más tarde. Antes de dos años me perfeccioné de tal modo en el idioma, que se me concedió el papel principal en "La llama del amor". Mi acento era tan perfecto que las críticas me acusaron de haber empezado a una doblaje para el diálogo.

"También recuerdo con orgullo que el día de mi debut en Londres, la hermana del rey y el príncipe de Gales fueron a mi camerino, donde me felicitaron y alentaron. Algunas veces sucede que cuando uno es muy feliz, involuntariamente irradiamos lo que sentimos y atraemos a las demás personas dichosos que nos rodean. Mi estancia en Londres fue maravillosa. La buena sociedad me acogió con cariño y también con curiosidad y hoy tengo muy buenos amigos británicos. Durante el primer mes, no tuve que comprometerme con alguna para comer, pues las invitaciones para almuerzos, cenas, té, cenas y banquetes, me llegaban de tal modo, que me fue completamente imposible atender a todas, como hubiera sido mi deseo y gusto. En más de una ocasión me obligaron a hacer discursos en mi lengua nativa y también se me concedió el alto honor de sentarme al lado de Noel Coward, en un lunch en casa de Lady Mountbatten.

"En París aprendí en pocos meses a dominar el lenguaje de Napoleón y el populocho me agasajó más de una vez con su adoración. En Berlín también sucedió lo mismo siete u ocho veces.

"También se me empleó como publicista para el Graf Zeppelin, cuando transportó cuatro palomas para mis hermanas que se encontraban en Los Angeles, esperando mi vuelta.

"Puedo asegurar que no hallé en mi

tuvo persona alguna que sintiese prejuicio de raza. Esa es una de las razones más poderosas que contribuyeron a hacerme tan feliz. Claro está que depende mucho de quién es uno. Las personas en general, sienten aversión por otra raza que no sea la suya, pero con frecuencia hacen excepciones en los casos de celebridades. De todos modos no puedo quejarme de mi suerte. Mi viaje por Europa fué como un cuento de hadas convertido en realidad. Todo el mundo fué generoso, bueno y amable conmigo.

"Aunque se me tache de immodesta, estoy muy orgullosa de mi raza. Pocas, muy pocas mujeres de mi raza han logrado librarse de las cadenas de prejuicios que se nos condena en China, por nuestra inferioridad de ser mujer. Yo me he deshecho de todas las ligaduras que me servían tan sólo de estorbo en mi ruta hacia la fama, y nadie me puede negar que he triunfado rotundamente. Tengo una fortuna en joyas, telas exóticas, perfumes, objetos de arte y dinero y un contrato extraordinario con Paramount.

"No dejaría mi carrera por todo el oro del universo, porque encuentro que gracias a ella me encuentro más cerca de mí raza, de los míos, y también me parece que me ayuda a ser mejor comprendida y querida por los míos. También amo la fama y los ratos divertidos que lleva consigo. Tal vez no dure mucho tiempo, pero mientras dure, pienso aprovechar hasta lo último todos los momentos amables que la vida me ofrezca. Muchas personas famosas dicen:—"Oh, yo sé perfectamente que se me invita a todas partes porque soy Fulana de Tal. No ignoro que no se me invita por mi simpatía personal, sino por mi nombre en el mundo"— Y tienen razón cuando tal piensan. Yo también sé que se me invita a todas partes porque soy Anna May Wong, la muchacha china que triunfó en Europa y en América, pero vuelvo las barajas contra mis contrarios, voy y me divierto todo lo posible.

"Una infinidad de personas me han dicho que he cambiado muchísimo desde mi estancia en Europa y juran y perjuran que ya no parezco china. Yo creo que el modo de pensar y el espíritu de las personas, se reflejan en su físico. Mi cara ha cambiado porque mi modo de pensar también ha variado



*El símbolo de un pueblo, se refleja en el fondo dispuesto a defender a las hijas de Oriente en Occidente. ANNA MAY WONG es la digna representante de ese pueblo misterioso.*

en gran manera. Ahora pienso como las personas del Este exceptuando cuando me encuentro en un momento de desespero. Entonces vuelvo a ser oriental y empiezo la serena filosofía de mi raza, la cual es, aceptar y no resistir. No se saca nada con debatirse.

"Esa misma filosofía ha casado a Sessue Hayakawa mi compañero en "La hija del dragón" de no pocos aprietos. Él es japonés y yo china, pero somos de fia y el cubo orientales y tenemos muchas cosas en común. Para mí, fué una gran satisfacción la de hacer mi primera parlante en América, con él, y Sessue asegura que lo mismo le sucede a su persona con respecto a mí. Casualmente "La hija del dragón" será también su primera parlante hecha en Norteamérica. Sessue tiene muchísimo

dinero y no quiere, por lo tanto, seguir trabajando en el cine. Yo pienso todo lo contrario. También cuento con no pocos dólares en dos bancos, pero quiero seguir trabajando. El cine me entusiasma y el teatro me vuelve loca. Mi contrato con Paramount me permite trabajar algunas temporadas en las tablas, que pienso aprovechar para presentarme en Broadway.

"He tenido, además, la satisfacción de trabajar con mi hermana, cuyo debut en "La hija del dragón", careció de importancia para el público, pero en cambio fué cosa en extremo significativa para mí y para los míos.

"Soy una china afortunada, todos mis sueños se han convertido en realidad y el porvenir se muestra de color de rosa".

# Por tierras de HOLLYWOOD

(de nuestro corresponsal exclusivo)



SILVIA SIDNEY, la genial protagonista de "Confesiones de una colegiala" de la Paramount, cuya exquisita belleza se halla patente

§ Bebe Daniels está ya cansada de ser rubia y piensa teñirse el pelo color castaño, su color natural.

§ Carter de Haven, con el fin de justificar al juez al por qué de no pagar a su ex-esposa la pensión que se le había señalado en el acta de divorcio, hizo presente que le era imposible encontrar trabajo en su profesión y que sus bienes, casi todos en valores, habían llegado a un límite tan ínfimo de valor que su venta representaría la ruina.

§ Jack Castello es el mejor amigo de los españoles en Hollywood, sobre todo de las chicas.

§ Conrad Nagel está considerado como el hombre que más bien ha proporcionado a sus compañeros, los artistas.

§ Mary Nolan, a quien los estudios no querían por "temperamental", ha pasado una temporada en Nueva

York, encontrándose de nuevo en Hollywood y con un contrato para la Pathé.

§ Rita Le Roy se casó el 27 de septiembre en Hollywood con el agente Ben Hershfield.

§ A Claire Maynard le ha pasado lo mismo mientras filmaban "Steppin' Sisters".

§ Busby Berkeley, director de baile de varios films de Metro, Warner y Goldwyn, se ha declarado en quiebra sin un centavo en su activo y 6.000 dólares de deudas.

§ Se ha publicado un libro que se titula "La vida privada de Greta Garbo" el cual no ha sido del agrado de Greta, no siendo tampoco un éxito editorial ya que de 2.500 ejemplares que se imprimieron todavía no han sido vendidos. La autora Rilla Page Palmberg está muy disgustada y quiere reclamar a los editores por considerarlos culpables del fracaso de su libro por la poca publicidad que acerca del mismo hicieron.

§ Nancy Carroll ha partido para Nueva York.

§ Warner Baxter se ha causado varias heridas en una escena de un film Fox.

§ Tne Harding ha partido la Nueva York en aeroplano.

§ Tom Mix ha abandonado el circo para trabajar en films de la Universal.

## CAMISERIAS DEULOFEU

Plaza S. Jaime, 3 - Call, 30 - Teléf. 19873  
Rambiz de las Flores, 4 - Teléf. 19657

**Corbatas alta fantasía. Pijamas Calcetines, Albornos, Géneros de punto, etc. etc. Inmenso surtido en camisas de confección inmejorable. Gran variedad de artículos para camisas a medida** Esta casa presenta el mejor surtido de sedas a precios limitados.



§ Marie Dressler, tan pronto esté restablecida de su reciente operación que la refiere en Nueva York, saldrá para Europa.

§ Ben Lyon es Teniente de reserva.

§ Joan Bennett pasará en su casa descansando un mes. Ha estado durante dos en el Cedars Sanatorium, de Talamanca, curándose la dislocación del hombro.

§ Lawrence Tibbett ha partido para Vancouver donde principiará un tournee de conciertos.

§ William Cody, no quiere ser menos y va a comenzar una tournee por los teatros.

§ A Rafael Calvo no le ha sido renovado su contrato con Fox. Su regreso a España lo efectuará muy pronto.

§ La Compañía Nacional Productora, de México, ha contratado a Antonio Moreno para dirigir su primer film "Santa", cuya protagonista será Lupita Tovar.

§ Ronald Reed, actor de cine, ha sido nombrado agente para América del Sur.

§ A Hazel Gibson se reclaman 80,367 dólares de indemnización por los daños causados a Mary Hopkins, la cual resultó con varias dislocaciones, y su coche destrozado, por el de Holt.

§ Sue Carol y Nick Stuart están en Chicago contratados para cantar por radio.

§ Doris Roscher, conocido en el cine por Doris Stone, ha pedido el divorcio de su marido Charles Roscher, operador, al cual acusa de tratarla como mentalidad inferior a la suya.

§ Lloyd Hamilton fue atropellado, el domingo por la noche, por un automóvil resultando gravemente herido.

§ Nina Lawler, artista del cine, ha pedido el divorcio de Harry D. Lawler, alegando abuso y mal trato, enseñando como muestra del mal trato que alega un ojo con un gran morado.

§ Mientras estaba Rex Lease trabajando en una escena de un film en Newhall, el caballo se descontroló despidiendo a Rex, causándose numerosos rasguños y lesión en los nervios musculares.

§ Jack Pickford se encuentra gravísimo. Le atiende solita su esposa Mary Mulhern. Lleva ya en cama cinco semanas.

§ Jesse Barber contó a la policía un verdadero cuento chino, manifestando que había sido secuestrado durante tres días en los barrios bajos de Los Angeles, pero temiendo que tal farsa se descubriese, ayer dijo a la policía que la verdad de lo ocurrido fue que había bebido cerveza, en cantidad importante, olvidando por los efectos del alcohol la dirección de su



SKEETS GALLAGHER, celebrado cómico de la Paramount

casa. Jessie es hermana de Hoot Gibson y este proviene de haber sido hallada durmiendo en una cuneta en la carretera.

§ Lupe Vélez tiene en la cárcel a Fred DeLinden, acusado de haber falsificado la firma de Lupe en un cheque de 150 dólares.

§ Claudette Colbert mientras hacía varias escenas en los estudios de Paramount, en Astoria, cayó desmayada, recienso que ser llevada a su casa enseguida, temiéndose que tenga que operarla de la garganta. Los médicos dicen que tardará varias semanas en ponerse para poder trabajar.

§ Margaret Mary Breen, artista del cine, y Arthur Moses Hemburger, han ido en busca de la licencia para casarse.

§ Claudette Colbert está ya mejor del vahido que, durante una escena de un film en los estudios de Paramount de Long Island, tuvo. No obstante pasará varias semanas ausente del estudio.

§ Valentin Parera ha pasado por Nueva York camino del Canadá. Grace Moore está encantada de su marido español.

§ Fran St. Johns ha denunciado a Jocelyn Lee por no dejarle dormir por las noches a causa del ruido que promueve en su casa.

# Stan y Oliver, los cómicos de moda

Por ELSI QUE

No podemos negar que hoy día Stan Laurel y Oliver Hardy son los reyes de la risa.

Oliver nació en Atlanta, Georgia en 1892 y se graduó en la universidad de Georgia a los veintidós años, con un diploma brillantísimo de abogado en el bolsillo y con poquitas intenciones de seguir la carrera en el corazón.

Ningún miembro de su familia había sentido ambiciones teatrales, pero a eso no le dio importancia alguna Oliver, que muy a disgusto de sus padres se lanzó a trabajar en un teatro de la vecindad.

Cuando más joven era un buen mozo, pues siendo muy alto era también delgado y bien proporcionado. Su carácter alegre y despreocupado hizo en más de una ocasión las delicias de sus compañeros y su generosidad y espontaneidad le valieron la consideración y aprecio de cuantas personas lo trataban.

Muy joven aun, se enamoró de Myrtle Reeves, bella artista de los estudios de Roach y un año más tarde se casó con ella. Hasta la fecha no han tenido hijos, pero Oliver no desespera de ser algún día orgulloso padre de familia.

Stan, por su parte nació en Ulverston, Inglaterra en 1895, siendo su educación muy espasmódica. Algunas veces iba a la escuela, otras no. Sus padres trabajaban en las tablas y como es de suponer, Stan también quiso seguir los pasos de sus padres.

Nunca supo lo que era un hogar, pues vivió toda su infancia en trenes, camerinos, escenarios y habitaciones de hoteles o pensiones.

En una reunión familiar conoció a una linda joven de origen australiano que aunque nunca había trabajado en las tablas, sentía honda simpatía por todo lo relacionado con el teatro. Se enamoraron, se casaron: hoy son los dichosos padres de una niña de cinco años.

Trabajó dos años con Charlie Chaplin en comedias de Fred Karno y vino a América en 1910.

En 1922 Hal Roach le convenció para que llevase su caja de maquillaje al estudio y probase suerte en comedias de dos partes. Desde entonces Stan no se ha movido de allí.

Oliver Hardy y Stan Laurel se conocieron en 1926 cuando el estudio les dio una comedia a interpretar juntos. Se hicieron famosos del día a la noche y el



público y los exhibidores pidieron más comedias con los dos.

Desde aquel día se hicieron muy buenos e inseparables amigos. Juntos escriben los argumentos y situaciones cómicas de sus películas y también ayudan en la dirección, toma de vistas, en el cuarto de repaso y de recorte, como también en el diálogo y vestuario.

Los dos son completamente opuestos e individuales en persona. Stan es un frío y quieto caballero inglés en la vida privada, mientras que en las cintas se nos presenta como un inocente y tonto vagabundo. Asiste a los estrenos de sus comedias, pero siempre procura marcharse antes de que las luces iluminen el patio de butacas, ya que le molesta un poco el ser reconocido por el público.

Oliver por su lado es sumamente alegre y jovial. Tiene un Chrysler en extremo veloz cuando él lleva el volante y su casa siempre está repleta de invitados. También es un lector incansable y un gran fumador de pipa. Pícaro, satisfecho de sí mismo, tanto a

gr en la vida privada.

inocente en la pantalla, gentil, cordial, modesto y alegre. Su ambición es el reír y el hacer reír. Su lema no puede ser más significativo de su propio carácter y modo de ser: "Ríe y el mundo reirá contigo. Llorar y llorarás solo".

Así son Stan y Oliver los Jekyll e Hyde del cinema. Juntos causan la hilaridad del mundo entero. Sus comedias en francés, inglés y español han batido no pocos récords de taquilla, tanto en Europa como en América.

Los Angeles, octubre 1931.



## FOTOGRAFADOS PASSOS

MUNTANER, 479. BARCELONA  
TELEFONO, 70813



# La vida y milagros de Imperio Argentina en la ciudad condal



IMPERIO ARGENTINA en su Hotel Ritz, junio 6 de 1930.

¿Quién no conoce a Imperio Argentina? Nadie, todos, absolutamente todos cuando concurren a uno o los cines más famosos: saben de Imperio mil cosas, unos recuerdan sus actuaciones en el desaparecido Eldorado, otros en el Príncipe Palace, y los más tienen grabada en su memoria aquella "Noche de bodas".

Imperio Argentina, popular también a través de sus milloons de gramófonos y de la tetrafonación de los discos, impresionados por ella de populares canciones por radio, no necesita presentación. Es conocida a cuatro vientos y Oriente a Occidente.

Viene acompañada Imperio Argentina — cuyo nombre es Magdalena Níle del Ría — de su familia que la virtud y gracia y la hermana menor,

Anunciación, bella y simpática, en cuyos brazos, el padre don Antonio Níle, un niño inglés que rasga la guitarra como pocos y que parece andaluz; su madre, doña Rosario, dama de grandes ojos se lee su alma de artista.

## ¿IMPERIO EN BARCELONA?

Como siempre, las buenas noticias son telegráficas. Por tanto un lacónico comunicado alámbrico nos anunciaba que la famosísima "estrella" del cine español, Imperio Argentina llegaría a nuestra ciudad el lunes de la pasada semana; mas no fué así y transcurrió aquel día tendiéndose pendientes del teléfono sin conseguir dar con ella.

No salíamos caballerías si pasábamos adelante sin dar las gracias a las simpáticas — y ponemos que bellísimas también — telefonistas del Hotel Ritz que en todo momento nos atendieron aguardando la luz que nuestros llamados les daban.

## MARTES

Amante rublado, lo que nos impone pesimismo. Empezamos a dudar en la veracidad del comunicado. Cerca de las nueve ya estamos preguntando al Ritz, pero nada, no ha llegado todavía.

Así va pasando el día y ya por la tarde tendemos por la suerte de los visitantes.

Pero, ¡oh suerte! A las siete la simpática telefonista del Hotel nos manifiesta la llegada de Imperio y su familia.

—Vienen muy cansados — nos objeto la señorita telefonista, y esta nos invita a no lanzarnos inmediatamente hacia el Hotel.

A las nueve fuimos allí. Al instante se nos recibió.

Hubo derroche de apretones de manos y otras muestras de afecto.

Imperio y Anunciación están bellísimas. Su mamá y papá se conservan divina-

mente, están muy jóvenes — bien es verdad que no son viejos — y el nuevo miembro de la familia, un lindo perrito chifón que responde al nombre de "Baby", es encantador.

—¿Cuántos días piensa usted estar aquí, Magdalena? — le preguntamos por su nombre a la gentil Imperio.

—Hasta el viernes, no más—nos responde.

—¿Quizá hasta más?

—¿Quién sabe!

Hay una pausa.

—Nunca he visto publicado el día de su nacimiento, ¿querría usted decirme? — le preguntamos.

—Está muy próximo mi cumpleaños. Nací el 25 de diciembre de 1910.

—¿Dónde?

—En Buenos Aires, y para más detalles en el número 1440 de la calle Chacabuco.

—¿Así sus padres son también argentinos?



Cuidando no resbalar...

—¿Qué se cree usted eso! Mi padre es inglés y mi madre malaqueña. En cambio mi hermana Asunción nació en Rosario, Argentina por supuesto, si mal no recuerdo el año 1917, también el día 26, pero de Agosto.

—Algo de su vida artística.

—Pues verá. Yo era muy chiquitita cuando debuté; tenía tan sólo 4 años y fué en el Teatro de la Comedia de Buenos Aires. Desde mi debut mis padres se convencieron de que mi niña tenía sazón y había que hacerla artista y me buscaron los mejores maestros de canto y baile. Recuerdo que eran muy buenos: el uno se llamaba Manella, el otro Bayarre y Codoñer el último. Cuando ya supe bastante volví de nuevo a las tablas bajo el nombre de "Petite Imperio", recorriendo con este nombre toda América del Sur. Recuerdo que en el Perú me hicieron trabajar en el Palacio Presidencial. Cuando tenía 12 años vinimos a España y tras no pocos trabajos logré presentarme en un festival benéfico que se celebraba en el Teatro del Centro, de Madrid, gracias a la intervención de nuestro buen amigo Pepe Medina, ya que el empresario se oponía por mi corta edad, sin duda por temor a una multa. Mi presentación dicen que fué un éxito, pero lo que sí recuerdo es

que me quedé en el teatro para trabajar ya al día siguiente contratada y con buen sueldo.

—¿Así usted en Madrid se impuso?

—No lo crea usted, me impusieron, que no es igual. Cuando terminó ese contrato vine a Barcelona y de ahí para adelante ya se lo puede usted figurar, un día aquí otro allá, hasta que en uno de esos se le ocurrió a Florián Rey que yo servía para películas y vino a mi casa para contratarme.

—¿Le pareció a usted bien la idea de Florián?

—Ya lo crea, ágürese que me propuso hacer "La Hermana San Sulpicio". ¿No hubiera usted aceptado si se lo hubiesen propuesto? ¿No? Venga hombre, pues ya arreglé.

—Ya sabemos que fué el mayor éxito de aquella temporada su película...

—Si tuvo mucho éxito, pero por el autor que era Palacio Valdés.

—No sea usted modesta, que todos lo sabemos, el suyo fué exclusivo de usted. ¿Y luego qué hizo?

—Descansar, y más tarde "Corazones sin rumbo", que dirigió Benito Perojo, cuyos interiores filmáronse en los estudios de la Emelka, después, muy seguidito "Las claveles de la Virgen" que dirigió Florián Rey. Después de ésta, hubo un descansillo de varios meses,



El Imperio de IMPERIO con unos 400 kilos de preciosa carga

que yo aproveché para trabajar en las variedades y el año pasado ya recordaría que fui a Berlín para hacer "El amor sollozando". A raíz de terminar este film tuve varias ofertas de empresas americanas para ir a Hollywood, pero no nos arreglamos, creo que en el sueldo, y Paramount logró llevarse mi contrato. Mi primer film para Paramount fué "Su noche de bodas".

—¿Que tuvo un éxito descomunal?

—Mejor, mejor. Luego hice "Lo mejor es reír" que lo están dando ahora en Barcelona y la última fué "¿Cuándo te suicidas?"

—¿Tengo entendido que estuvo usted muy enferma?

—Sí, mucha, tanta que me vi precisada a irme a Jean les Pins a recuperarme, cosa que hizo a mí maravillas los rayos del sol y el mar.

Son cerca de las once y como no es cuestión de perder la noche decidimos marcharnos al Cine Urquiza, que es donde se proyecta la película de Magdalena.

Allí, los señores Carreras, empresario y Soriano, gerente del cine, recibimos a Magdalena y su familia con su preci-



IMPERIO ARGENTINA rodeada de doña Rosario de Nilo, Asunción Nilo, Marias Torres, nuestros amigos y compañeros Sainz Morales, Obregón, Boel, nuestro director La Fuente y Tóles en la plaza de San Sebastián

liar amabilidad, y como va a darse la luz para el descanso y ella no quiere ser vista, pasamos a la pequeña sala de recibimiento particular, donde cabemos todos sin dificultad.

Al apagarse las luces pasamos a la sala con el fin de que vean el film que todavía no conocían después de montado.

Salimos antes de terminar por temor a aglomeraciones y como ha sido un día de viaje les acompañamos al Hotel.

Por el camino el señor Loewenstein nos asegura que la impresión del disco Parlophon que contiene el Fox-trot y la Habanera que Magdalena canta en "Lo mejor es reír", es superior al film.

Magdalena protesta, pues dice que ella igual empeño pone para quedar bien en ambas cosas.

Damos la razón a Magdalena, pero hemos de reconocer que no es extraña que el director de la Parlophon defendiera sus discos, ya que la película la ve toda el mundo y en cambio los discos los oyen bastantes menos. No obstante nosotros recomendamos la adquisición de este disco por ser uno de los más bonitos que hemos oído.

Hemos llegado al Hotel y nos despedimos con un "hasta mañana".

### MIÉRCOLES

A las 3 de la tarde hubo recepción de periodistas.

La habilidad de Magdalena para atender a todos sin que nadie se enfada es algo excepcional; tiene palabras para este y para el de más allá, siguiendo los diálogos a mil maravillas.

Hubo derroche de grupos y grupitos y luego se sirvió un exquisito café con copa y puro. Nada que no se nos privó de nada.

Muy cerca de las cinco de la tarde abandonamos el Hotel.

Por la noche cenamos en la popular casa Solé de la Barceloneta, donde reconocieron a Magdalena y la obligaron a firmar en el Álbum de celebridades.

Allí fueron en nuestro encuentro Sagré, el querido compañero de "El Mundo Deportivo" y juntos salimos para dirigirnos al cine Fantasio.

No había taxis y mientras aguardábamos en paz, ya que la comitiva se había aumentado, numerosos obreros

que estaban en un café del Paseo Nacional se acercaron a Magdalena para felicitarla. Ella tan amable como siempre los saludó afable.

En el cine Fantasio reímos a carcajada limpia las gracias y coqueterías de Stan Laurel y Oliver Hardy que en su película "De bote en bote" están estupendas, así lo ha dicho Magdalena.

Al salir el público, muy correcto, abrió paso a la "estrella" sin dejar de mirarla con admiración y curiosidad.

— Por qué todas las "estrellas" despiertan curiosidad entre el público?

Dejamos en suspenso la respuesta.

### MARINA TORRES

No podemos silenciar que con la familia Imperio ha venido también la estíma artista del cinema español, Marina Torres.

Marina es catalana y está orgullosa de serlo.

Es sincera y artista consumada, pero la suerte no le ha acompañado y a pesar de haber resultado en los estudios de Joinville una prueba maravillosa, todavía no se ha escrito el film que coceje su figura y temperamento artístico.

Claudio de la Torre, el jefe de producción española de Joinville, ha señalado a Marina como la Gloria Swanson española.

Lo cual ya es decir lo mucho que vale Marina.

Adelante, pues, Marina y no olvides que en Barcelona cuentas con buenos y viejos amigos dispuestos a todo por ti.

No desmayes, adelante, que con tu arte triunfarás.

### JUEVES

Por la mañana visitamos el recinto de la que fuera Exposición no olvidando el Pueblo Español, una de las maravillas de arte moderno de reproducción.

"Baby", el perrito de Imperio, estaba furioso porque los guardianes de Montjuich obligaron a su dueña a ponerle la correa.

En la Plaza Mayor del Pueblo Español le soltaron, en vista de que no había nadie, y "Baby" lleno de entusiasmo dio por lo menos siete vueltas a la plaza.

Al mediodía se almorzó en el Canarin de la Garriga, la popular casa de comidas, bien conocida de artistas y banqueros.

Próximamente a las tres de la tarde, cuando aun no había terminado el magnífico almuerzo conque nos había obsequiado la simpática familia de Imperio, aparece nuestro camarada Obregón acompañado del repórter gráfico Torrents.



En el restaurant de la Torre de Jaime I del aéreo

Hechas las presentaciones de rigor fueron amablemente invitados a saborear una tacita de buen café con una copa del delicioso "rita" a lo que resistiéronse en principio complidamente los recién llegados. Con su habitual buen humor doña Rosario intervino entonces y dirigiéndose, con toda su gracia, a ellos, les dijo: "Vamos niños, es que piensan ustedes llegar hasta el cielo con los zapatos puestos?"—rieron todos la inesperada salida, y acabáronse con esto los cumplidos.

Siguió entonces la simpática charla, animada con las constantes intervenciones de don Antonio y doña Rosario, poniendo ésta de relieve su constante «África malagueña...» correspondida siempre con sonoras carcajadas y calurosos apuros.

Mientras tanto, no desaparecía la sonrisa que hace aparecer esas magníficas hilera de dientes en la boca de la preciosa Magdalena que cuanto más la miramos cien veces más bonita nos parece.

Atención habíamos con la galantería de uno de nosotros, —cuyo nombre no descubro por miedo al palo— que la llama "castrolo", se sintió también y pensamos en que algún día al igual que su hermana conquistará ese título por bella y simpática, aunque para nosotros ya lo tiene.

De repente don Antonio se dirige a los nuevos invitados y les dice:—"Señores, donde vivierais, haz lo que vierais"—y presenta el típico "porrón".— Obregon quiere excusarse diciendo que no conoce esta habilidad, pero allí es inútil, hay que hacerlo, recibiendo la consiguiente ducha que merece una ovación, como compensación al refresco. Torrens, que es perito en la materia hace marmarar a todo el elemento femenino, "este sí sabe", mientras que doña Rosario interviniendo de nuevo exclama:—"Vamos niño, no hay miedo que le salgais a usted ranas!"

Camina levada de no terminarse nunca aquella zancadanza sobremesa, pero alguien manifestó la idea de impresionar algunas placas, idea que fue acogida por todos como magnífica, para recuerdo de aquel día memorable.

Todos nos levantamos a una y salimos a la calle donde esperaba ya nuestro querido compañero Salva Morales de "El Diluvio" y el magnífico Hispano de la popular estrella dirigién-



Paseando por la terraza del Casino de San Sebastián.

dos en seguida al Casino de San Sebastián, sitio elegido para impresionar las placas, pues había que aprovechar el tiempo para que Imperia lo tuviera de visitar la Torre del Funicular aéreo, que se alza delante, a donde había sido invitada.

Así pues, como el tiempo era contado no había que perder momento y comenzó una serie de disparos de Torrens, una apoyados en la barandilla, otra paseando, a continuación una más bajando las escaleras y un final como de apoteosis sobre los carridos caballos del Hispano.

Se deshace el grupo, unos suben al ascensor con Imperia y su familia y otros con más prisa, se despidieron allí.

En lo alto de la torre de San Sebastián hubo sus dudas para entrar

en la jaula enigmática que conduce a la de Jaime I.

Doña Rosario, protestaba.

—Yo no quiero entrar en esa jaula que parece la que usan para abogar las ratas, ya que yo todavía no he llegado a ese extremo—decía.

Se convenció al poco rato que iba a quedar sola y fué adelante.

Al pasar los primeros quince metros a doña Rosario ya le había pasado el miedo.

En la torre de Jaime I nos aguardaban varios compañeros y más fotógrafos, también estaba el gerente de aquella explotación, nuestro buen amigo Pedro Soler que hizo los honores de la casa.

Se nos sirvió un té abundantísimo con el cuidado característico de los establecimientos de Sala.

Un poco más de las cinco de la tarde nos despedimos de ellos en el Hotel, ya que tenían que empujar para la función de la radio por la noche.

A las 10 menos veinte llegábamos con Magdalena, a la cabeza, a la sala de emisiones de Radio Barroquina.

Nuestro compañero Custa Ridaura de Radio Barcelona, ya estaba ante el micrófono hablando y ahí van a continuación las notas fonográficas de su conversación con la "estrella".

Cuella. — Señores Radiocentur. — efectivamente, dentro de breves instantes, charlaré ante nuestro micrófono con

LECTURAS de ambos sexos: los que me habéis demostrado vuestra simpatía hacia la Sección, queréis alistaros bajo la bandera del "Club de amigos de El Cine"? Nuestra sociedad, única en España, sería en breve el más firme sostén de la buena cinematografía y por ella, por nosotros debéis remitirme vuestra adhesión, que en día tan muy lejano ha de reportarnos un común beneficio. Escribid a departamento Club, pidiendo detalles, Mallorca núm. 235.



BLANCA DE CASTEJON  
de la Fox



CONRAD NAGEL  
de la M. G. M.





GRETA GARBO  
de la M. G. M.



MAURICE CHEVALIER  
de Paramount

la gentil señorita Imperio Argentina. — ya está dentro del Estudio, pero el sinnúmero de admiradores que la siguen a todas partes, la impiden acercarse al micrófono.

Aprovecharé estos momentos, para decirles algo de ella.

Imperio viene a España a descansar, a disfrutar una licencia de tres meses que le concede la Paramount; a tomar fuerzas para renudar su intensa vida de trabajos en los Estudios, trabajo agotador, sin limitación de horas, trabajo continuo hasta que se consiguen todas y cada una de las escenas de conjunto a la perfección. — viene a descansar, y no puede descansar, sus admiradores, los profesionales, el público en general, no queremos concederle una trépa, todos queremos comprobar, comparar la simpatía de la Imperio de la pantalla, con la Imperio en persona, — y todos sacamos la deducción de que la realidad, supera a la proyección.

—Buena noche, Imperio.

Mag. — Buena noche.

Caez. — Miles de Radioyentes, de toda España, esperan su voz, su acento, puede pues complacerlos.

Mag. — Díez meses de ausencia de España, de este público, entre el cual he crecido física y artísticamente, de este público a quien debe tantos aplausos y alegrías, son muchos meses para que al regresar no sienta una alegría intensa, una satisfacción, que las palabras no pueden expresar.

En cuanto a los viejos amigos, saludos, invitaciones, requerimientos para asistir a mil sitios... Yo bien quisiera poseer el don de poder estar en todas partes a la vez... pero esto es imposible.

Con alegría inmensa, voy conociendo la acogida que han merecido mis obras. —Yo sé muy bien, que estos éxitos, logrados bajo los Estudios Paramount de Joinville, más que a mí valía, se deben al cariño del público, a ese afecto que los espectadores han puesto en mí, y que yo sólo podré pagarles haciéndome digna de él, superándome más, y más.—Única forma que el Artista puede corresponder a su amable público.

Y ahora, lanzada a través de este micrófono de Radio-Barcelona esta promesa, quiseo hacer llegar a todos los

radioyentes, a mi público, el testimonio de agradecimiento, dar las gracias a España pero dárseles con el corazón, convencida de que cuanto soy y cuanto sea, se lo debo a ella.

Caez. — Imperio, contando con su amabilidad, he prometido al público, que la oírán, alguna de las canciones que tantas veces les deleitó en las pantallas. El popular "recordar" de "Su noche de bodas" ¿Le parece bien?

Mag. — ¿Y qué menos puedo hacer en obsequio de mi público? Vámanos allá.

(Magdalena canta "Recordar" y al final es aplaudida por cuantos se encuentran allí)

Caez. — Imperio reconozco que es abusar de su bondad, pero los presentes y puedo asegurar que los radioyentes, desean oír de usted otra canción.

Mag. — Bien cantaré "Blanca flor", vale criulla.

(Canta y al final recibe otra ovación)

Mag. — No quiero abandonar el micrófono, sin repetir mi agradecimiento al público de Barcelona, sin decirle en la honra para catalana, ¡Mersi, moltes mersi a tot i a reveure! Y a todo el público de España, que pronto volveré a estar con ellos, en mi nueva producción: "¿Cuándo te suicidas?" que confío será también de su agrado. Buenas noches.

Ni que decir hay que fué felicísima nuestra artista, invitándonos la

dirección de Radio Barcelona a un chopón de honor,—que se le hizo el honor,—ya que gracias a él tuvimos el placer de escuchar de nuevo a Magdalena, descubrir a la maravillosa bailarina Azucena, la hermana de Imperio, oír los armoniosos acordes que don Antonio stranca a la guitarra y también oír cantar canciones canarias al futuro artista Rafael James, que promete mucho.

Dña Rosario se quedó sola habiendo derrochado gracia y Zayora, nuestro buen amigo y compañero, jefe de publicidad de Paramount, recordando su origen aragocés obsequió a los presentes con unas graciosísimas coplas de su país.

En fin, una fiesta simpaticísima, de la que todos guardaremos gratísima memoria.

Y hasta la semana próxima, porque el espacio no da para más.

Barcelona, noviembre 1931.

Fotos. Torrents

\*\*\*

Las estrellas cinematográficas que han visitado nuestra ciudad han reconocido que como arte y originalidad para sus sobretos: la Maison Germaine. Puertaferrisa, ó, se impone por ser el fiel reflejo de las mejores firmas Parisiñas



IMPERIO ARGENTINA y CARLOS SAN MARTIN en "Lo mejor es este"

# Un hombre excepcional

Por ALLAN ROBERTS

Charley Chase, el popularísimo actor de las comedias de Hal Roach nació en Baltimore, Maryland, hace justamente treinta años. Su nombre no fue del todo feliz y a los catorce años de edad, se vió obligado a dejar sus estudios para buscarse trabajo. Durante dos años sufrió muchísimo porque como no era más que un niño, no pudo, aunque puso mucha voluntad en ello, cumplir como un hombre.

Antes de los diez y seis comenzó sus primeros pasos en la ruta del canto y baile. Se ganaba la vida cantando canciones ilustrativas en los locales cinematográficos y pequeñas teatros de su nativa y amada Baltimore. Este fue el principio de su carrera teatral. Como era muy estudioso y constante, aprovechaba las horas libres para estudiar canto, baile y escuela superior, por lo cual no tardó en aprender a manejar los pies con suma habilidad. A los diez y seis años ya trabajaba en comedias musicales y actos de variedades y un año más tarde estaba a la cabeza de la larga lista de favoritos del género alegre. Los años que siguieron, sirvieron para despertar en él mucha ambición, y además añadieron a su versatilidad no poco talento, ayudando no poco a terminar de hacer el Charley Chase que hoy contemplamos y aplaudimos en las pantallas.

Durante su época de bailarín-cantante, viajó por casi todos los estados de la Unión y en uno de ellos se quedó en California, para hacer películas. Esta sucedió en 1912 y su debut se hizo en una comedia de dos partes para la Universal. Su papel fue insignificante, pues se le consideraba tan sólo un "extra" con ventajas. Una vez terminada la película, Charley llevó su maleta de maquillaje a los estudios de Mack Sennett, quien le contrató al entonces razonable precio de cinco dólares diarios, por lo cual el muchacho se puso a interpretar comedias para la Keystone. De papeles de extra, fué elevado al



CHARLIE CHASE, una realidad del film cómico

de miembro permanente de la compañía y su sueldo subió el doble. No tardó Charley en concebir ambiciones de ser director y quiso probar suerte con el "megaphone" dejando en completo olvido su carrera como actor, para dedicar todas sus actividades a dirigir comedias de bañistas. Su primera comedia como director, obtuvo mucho éxito y Mack Sennett volvió a renovar su contrato en mejores condiciones. Satisfecho de su suerte, Charley se convirtió en un director, hasta 1925 en que fué nuevamente persuadido por Hal Roach para que hiciese nuevamente de actor en comedias de dos o más partes y con un sueldo adecuado para que no aminorase sus actividades de director afortunado. Al principio no quiso aceptar, pero acurrado por Hal, terminó por ablandarse, y se avino a

hacer una sola comedia, prometiendo que si tenía éxito volvería a convertirse nuevamente en actor cómico, pero si por el contrario fracasaba o pasaba desapercibida, entonces volvería de nuevo y para siempre a su puesto de director.

Se hizo la cinta de prueba y los exhibidores pidieron a gritos que se les diese más comedias del muchacho. Desde aquel día las comedias de Charley Chase se convirtieron en un pan de oro para Hal Roach. El público también volvió ganando con el cambio, y el mismo Charley no perdió ciertamente.

Su vida privada es modelo de cordialidad y sencillez. Está casado y es el orgulloso y feliz padre de dos niñas. Hombre en fin, ambiciona tener un hijo varón, cosa que seguramente llegará a tener con el tiempo, ya que hasta la fecha ha conseguido todo y aun mucho más de lo que se le ha propuesto. Ahora acostumbra a descansar largamente durante las horas libres, que generalmente comparte con su familia en la hermosa casa que hizo construir cerca de la costa del Pacífico.

Es además un apasionado de los deportes, dedicándose a la hípica, automovilismo, aviación, caza y pesca, golf, ping-pong, tenis y baseball. Sabe tocar cualquier instrumento de los inventados hasta la fecha y conoce todos los pasos de baile hasta ahora conocidos. Tiene una aceptable voz de tenor que es la alegría de todos sus amigos.

Charley escribe las comedias que interpreta. Como es de esperar, los expertos en situaciones cómicas del estudio, le ayudan y aconsejan algunas veces, pero la idea y el fondo de la comedia la concibe el propio Charley. También ayuda en el cuarto de repaso y está considerado un competente cortador. Como todo fabricante eficiente, sabe al dedillo todas las fases de sus actividades.

Este es Charley Chase uno de los hombres más activos y trabajadores de Hollywood.

# Rosita Moreno dirige un saludo al público en general y a la prensa desde las columnas de EL CINE

Unas horas de estancia en Barcelona durante mi anterior viaje relámpago, busaron para que yo creara aquí un mundillo de amistades, reducidas, pero selectas, y sobre todo firmes, imperecederas. He tenido de ello pruebas muy fehacientes que diariamente iba recibiendo en las estradas de París. Yo no sabía, ni sé mejor dicho, cómo expresar mi sincera agradecimiento, a estos simpáticos "chicos de la Prensa" barceloneses que tantas deferencias han tenido para conmigo. Casi siempre, al repasar los periódicos barceloneses he hallado una noticia, un comentario, algo que hiciera referencia a mi modestísima personalidad de artista. No creo merecer tanto y por eso lo agradezco doblemente.

La rapidísima visión que durante unas cuantas horas pude tener de Barcelona fué para mí como un sueño. Si dijera que me sentí una alegría grande, enorme, quizás la mayor de mi vida, mentiría. Al ver esta ciudad, con su espléndida luz mediterránea, las de "Mare Nostrum", rodeada por bellísimas montañas, al ver sus amplias calles, perfectamente pavimentadas, sus magníficos edificios, y al ver también, la refinada elegancia de sus habitantes, el exquisito gusto en el vestir de las mujeres, la distinción en los hombres, que colocan a todos ellos muy por encima de muchas otras de cuantas capitales europeas he visitado, me sentí orgullosa de llevar en mis venas sangre española. Vi que Barcelona, y por ella colegí lo que sería el resto de España, era una urbe modernísima y que los españoles podían dar lecciones de civilidad y exquisita prestantia a los de las más cultas ciudades europeas y americanas.

Venia, ¿por qué no confesarlo?, con un pequeño prejuicio, ni, al remotamente, los que suelen tener la mayo-

*ROSITA MORENO, la encantadora estrella de la Paramount nos demuestra que es una consumada bailarina*



ría de los americanos. Conde se sigue creyendo que España es el país de panderetas, de toreros y de manolas. Yo sabía muy bien, que esto no era, que no podía ser así. Lo sabía por mis padres que diariamente me hablaban de su patria querida, de esta patria que considero como mía (hasta el extremo de que en todos mis documentos constó como de nacionalidad española y viajé con pasaporte español) y lo sabía también por la multitud de revistas y periódicos que a diario he recibido siempre de España.

Mi concepto, pues, estaba formado. No he tenido sorpresa ninguna. He tenido, sí, la gran alegría de la confirmación.

¡Y con cuánto afán he vuelto a Barcelona! Aquí pasó mi madre toda su juventud. Aquí aprendió ella el catalán que sé chaparrotar de mis canciones de cuna. Me han dicho que esto es muy difícil, pero no pienso salir de Barcelona hasta saber pronunciar correctamente la clásica frase demostrativa del dominio del idioma catalán: "sephe, jueges, d'un juegat, menjafetse d'un penjat".

Es costumbre inveterada que cuando una artista llega a una localidad diga

que siente una gran simpatía por sus moradores, un gran cariño, etc., etc. Si en la mayor parte de las ocasiones esto no pasa de ser una frase suocrida, en mi caso creo contar con atributos suficientes para demostrar que semejantes frases me salen del corazón. Año tras año, día tras día, en las conversaciones familiares, desde muy niña, hasta ahora que ya he dejado de serlo, en mi hogar no ha faltado nunca la anécdota, el chascarrillo, o el recuerdo cariñoso de esta gran Barcelona, de la que mi madre no deja de hablar a cada instante. No en balde pasó aquí toda su juventud; fué aquí donde recibió su educación artística de la veterana maestra Pauleta Pallas, y aquí también donde cosechó sus primeros laureles en el cuerpo de baile del Liceu durante varios años consecutivos.

Largo y penoso ha sido el viaje por carretera y más en estos tiempos, en que los caminos están peor que nunca, pero doy por bien llevadas todas las fatigas. ¿Acaso no venía a Barcelona, a este Barcelona que tanto amo conocer y admirar (valga la expresión) palmo a palmo?

Por fin mi sueño se ha cumplido. He llegado aquí. Estoy con vosotros. Voy

# Una muchacha de talento

La vivaracha Bessie Love es una muchacha de talento. Cuando se casó con Mr. Hawks su manera de ser cambió por completo. De ahora no se interesa nunca por el arte culinario, pero su punto se vió convertido en arte de casa, pensó que ganaría a los ojos de su marido si de vez en cuando confeccionaba un plato con sus propias manos.

Un día fué a visitar a Luisa Pazendo y ésta le enseñó a hacer "Tortas de frutas".

Se mezclan 2 tazas de harina, un cuarto de cucharadita de café de levadura en polvo y un poquito de sal corriente. Cuando todo está muy bien mezclado se añade cinco granos de mantequilla y 1/4 de taza de agua helada



La encantadora BESSIE LOVE asegura, lector, que si probas el pastel que ella prepara serás hombre dichoso

a muy fría. La pasta se corta en pequeñas tortas del tamaño de un platillo de café y se hunde un poco en el centro para poner un poco de crema, después de lo cual, ha de meterse en un horno moderado hasta que esté hecho. Cuando las tortas están casi frías se ponen encima rayas de piñano, manzana o cualquiera otra fruta y en el centro un poco de mermelada. Se vuelve a poner dentro del horno que ha de estar otra vez muy caliente y cinco minutos después se retira y pasa en sitio que esté frío a la hora de comer o cenar.

Si a Hawks le gustaron las tortas de fruta, yo creo que a los lectores también les gustarán. De todos modos no se pierde gran cosa con probar.

## Divagaciones

Por una foto publicada en EL CINE vemos a Bert Wheeler y Dorothy Lee dentro de un baúl, lo cual nos da a entender que dichos artistas han entrado en "el gran mundo".

\*\*\*

No nos parece ser fea la protagonista de "Ladrón de amor", ya que todos coinciden en que es "Mona" (María).

\*\*\*

Contemplar a Greta Garbo nuevamente es sentir la poesía en todos sus límites, porque por ella añoramos el "Romance".

\*\*\*

Ver a Carmen Larrabéti, Tony d'Algy e Isabel Barrón trabajar juntos desde el principio hasta el fin, es ver "Toda una vida".

A veces no creemos que Mary Brian haga buena "carrera" con Richard Arlen por sus "Plumas peludas".

\*\*\*

Se habla que para la filmación del film hablado "Secretaria privada" hará su aparición una actriz rusa que nos parece muy "familiar" desde el momento que es "K... iza" Socina.

## cinematográficas

\*\*\*

Hacia tiempo que no se hablaba de Danièle Parola y Enrique de Rivero, pues hay quien asegura que los ha visto a los dos juntos "En una isla perdida".

\*\*\*

El director alemán Robert Liebnak al pensar en Haina Ruhmann y Lini Deyers, se ve en seguida una tragedia que dará mucho que "hablar" porque es "El hombre que busca su asesino".

\*\*\*

Al escribir este párrafo, no estoy "Cos Byrd en el Polo Sur".

\*\*\*

Según noticias "Luzes de la ciudad" es una cinta de lo más cómico que se ha hecho, lo cual no hay duda de que con las "luces" se "hará" muy bien Charlot.

a presentar GENTE ALEGRE, la película que indudablemente marcará una nueva etapa en mi carrera cinematográfica. Tengo fe en la obra y tanta o más que en ella, la tengo en el simpático público de Barcelona que antes me admiró en GALAS DE LA PARAMOUNT y en EL DIOS DEL MAR. La benévola acogida que para estas dos producciones mías tuvieron los espec-

tadores de Barcelona, me ha dado ánimos para venir a encontrarme con ellos, saludarles, y sobre todo por algo que considero un deber ineludible: para dar las gracias a todos por haberme tratado con tanto cariño.

Vaya pues mi cordial saludo desde las columnas de EL CINE y ahora, y siempre, tengan todos la seguridad de que Rosita Moreno a las órdenes de

los Estudios Paramount, sabrá hacerle digna de toda la emoción que inmerecidamente le otorgan, y para merecerla más aún, procurará seguir el camino ascendente hasta llegar al pínaculo. Esta es mi aspiración y espero que todos ustedes me ayudarán a lograrla con igual cariño que hasta la fecha. Muchas gracias.

ROSITA MORENO

# Thelma Todd, una mujer de talento

Por LEONARD HALL

Thelma Todd es ciertamente una mujer de talento. Todas conocemos más o menos la historia de su vida. Vió por vez primera la luz del día en la encantadora ciudad de Lawrence, Massachusetts y se educó en las dos mejores escuelas de la localidad. Muchas personas creen que entró en el cine por medio de un concurso de belleza, pero esta es completamente errónea. Thelma es bellísima, ganó un concurso de belleza y cada día que pasa contribuye a que su hermosura aumente para dicha y tormento de sus admiradores, que casualmente, son muchísimos.

Estudió magisterio, pero era demasiado encantadora para ser una sencilla maestra de escuela. Un exhibidor de la ciudad de Lawrence la recomendó a Lasky como una futura estrella y éste se avina a que la muchacha se fuese a Boston para efectuar una prueba. Esta se llevó a cabo con bastante éxito y Lasky prometió llamarla antes de dos meses.

Mientras esperaba la llamada del productor, Thelma fue invitada a tomar parte en el concurso anual de belleza que iba a celebrarse tres semanas después y la muchacha pensó que si ganaba, podría contar con algo en su favor cuando Lasky la enviase a buscar.

Justamente el día antes de celebrarse el concurso Lasky le firmó un contrato. Como es de suponer Thelma ganó con gran ventaja sobre sus bellas contrincantes el título de Miss Massachusetts y todos los periódicos publicaron su retrato. Ni una sola persona del concurso sabía lo del contrato del día previo, y cuando días después se supo que Lasky la había aceptado, se dijo que había entrado en el cine gracias al concurso de belleza.

Hace ya cinco años que la maravillosa rubia deleita a la humanidad con su belleza. Ha trabajado en comedias, drama, cintas de vaqueros, comedia de salón, y en cuanto le gustase o llamase la atención.

Como es algo fría, casi siempre ha tenido que hacer de mujer fatal pero la chica se aburrió por tener que quitarle el marido a la niña ingenua para luego perderlo en el acto final. Cuando se inventaron los parlantes aprovechó

la oportunidad que le brindaba Hal Ruch para hacer películas cómicas como érama joven de Charley Chase, Stan Laurel y Oliver Hardy y Harry Langdon. Al terminarse el contrato, que duró tan sólo un año, Thelma no quiso firmar otro, prefiriendo hacer películas sueltas para varias casas de importancia.

Su labor junto a Raquel Torres en "Alóha" le valió que Pathé le diese a interpretar uno de los roles más importantes de "Beyond Victory" después del cual Bebe Daniels le consiguió un papel importante en "The Hot Heiress" del que fue protagonista Ben Lyon, su marido. A esta cinta siguieron "Broadminded" con el gracioso cómico Joe E. Brown y "The Maltese Falcon" con Bebe Daniels. Por último Chester Morris suplicó que se le diese uno de los roles de "Cursario" la cinta que había de elevarla al estrellato y por último volvió con Hal Ruch para hacer comedias.

Esta sucedió a principios del presente

año. Thelma firmó un contrato comprometiéndose a interpretar comedias en dos partes con Zasu Pitts, con la condición, de que podía disponer los días libres entre una y otra comedia para trabajar en otros estudios.

Durante medio año se vió frecuentemente acompañada de Ivan Lebedeff, pero ahora el preferido es Ronald Colman, quien acaba de pedir el divorcio de su esposa que se encuentra en Londres. Todo el mundo encuentra extraña la actitud de Ronald, ya que hasta ahora nunca quiso hablar de divorcio, por opinar que su situación de casado separado de la mujer era más segura en Hollywood que la de un divorciado si volverán empedernido. ¿Es que se piensa casar con Thelma? Los dos niegan tal cosa, pero, se sospecha que "algo" importante debe sucederle a los dos, pues la madre de Thelma los acompaña muchas veces. Y no es acaso esta señal de que están prometidos?

Bueno, el tiempo nos dirá. Mientras tanto Thelma continuará escribiendo guiones e interpretando para nuestra dicha toda clase de películas.



THELMA TODD, en su casa, conversando a un importante que ha venido a perturbar su lectura.

# DE NUESTRO ARCHIVO



CHESTER MORRIS famoso actor de Artistas Asociados protagonista de "Corsario"

*J. Villar. — Onda. —* En cualquier kiosko de periódicos encontrará usted "La vida íntima de José Mojica", si se da prisa, porque a nosotros se nos ha agotado. La suscripción de un semestre vale 7'50 pts. que nos podrá remitir por giro postal o sellos de correo. También, en el mismo sitio que la Vida, podrá encontrar fotos de Mojica; de Torona, por ahora no tenemos.

*Isleño. — Palma. —* ¿Ha recibido ya la reproducción? Le ruego que me indique señas y apellido, pues en su última sólo firmaba con el seudónimo y en la administración desconocen su nombre, así es que sospecho que no se las han mandado.

*Mariana Aza, Villafranca de Navarra; desea cambiar correspondencia con señoritas o jóvenes aficionados al cine, principalmente de Granada, Sevilla, Tínger y Tetuán, así como también desearía conocer la dirección de Emilia Barrado. Yo creo que el libro de Gimnasia sueca, le será fácil encontrarlo en cualquier librería de Pamplona, el de maquillaje es más difícil, porque desconozco haya en español, algo que merezca la pena.*

*William Powell. — Gijón. —* No cesan usted que

sean difíciles las preguntas que me hace. Lo que sucede es que a veces, algunos detalles que desean conocer los aficionados faltan en las fichas de los artistas, y naturalmente, he de averiguarlo. En cuanto al retraso de mis contestaciones no le extrañe, pues, son muchísimos los consultantes y me es imposible contestar a todos con la premura que ellos desean. Además, cuando se me preguntan cosas referentes a concursos me suele contestarlas porque se me hacen por cierto egoísmo que yo tolero, pero que no me parece justo. De todas las maneras acepto su invitación y aprovecho la oportunidad para hacerle una pregunta que a mí se me ha hecho, ya que tiene usted un archivo bastante bien montado. ¿Quién es la estrella cinematográfica que fué esposa de Loly Méndez? A ver si me resuelve esa incógnita.

*Una perla terratenca, se ofrece al intercambio de correspondencia con dos marinos de agua dulce, señas en esta relación.*

Desearía cambiar correspondencia con lectores que sean aficionados al cine, para cambiar impresiones sobre el cinematógrafo. Dirección: Jaime Aguilera, Lista de Correos, Barcelona.

*B. M. L. — Reus. —* Dirijase a la Metro Goldwyn Mayer, calle Mallorca, 224, Barcelona, y allí le darán razón.

*Mamuel Salrons, de Barcelona, domiciliado en la calle Blasco de Garay, núm. 28, piso 4.º, puerta 1.ª, desearía tener correspondencia con señorita de 16 a 19 años.*

*Una Gréta sin garbo. — Barcelona. —* Apostaría a que lo que le sobra a usted es ese garbo que sin modestia le obliga a no confesar. Yo quisiera complacerla, pero no puedo hacerlo. Creo que ese joven es joven; me escribe en español y escribiendo no deja de ser simpático; pero no puedo decirle más, como tampoco de los otros, porque no los conozco. En cuanto a sus

## A f i c i o n a d o s

¿Queréis formar una magnífica colección de fotos de los principales artistas de la pantalla?

30 postales, en cartulina, tamaño 15 x 13, con las principales estrellas del Cine 4.50 Ptas.

Remita el importe por giro postal o solicite el envío contra reembolso a

JUAN PUJALTO

Calle Prim, núm. 5 - VILLENA (Alicante)



vanderos, si pasa usted por esta redacción me atreveré a dárselos, pero hacerlos públicos sin su consentimiento no me atrevo. Se merece usted mucho más y mi deseo hubiera sido haber dejado satisfecha su curiosidad, más le aseguro que no puedo.

*Azuena*, desearía cambiar correspondencia con un joven que sólo omece de verle alguna vez. Por referencias ha sabido que dicho joven se llama Manuel y que vive en la calle de Harles; es alto y rubio y supongo que debe ser mecánico. Si esta demanda no fuera a pagar a sus amigos y si a las de algún conocido o amigo suyo, luego tenga la amabilidad de entregármela. Señala Azuena en esta Redacción.

*Tres señoras de Sevilla, una rubia y dos morenas*. — Permítame que les diga que no es cierto eso de nuestras compañías. ¿Puedo servirles en alguna otra cosa?

*Ojos enigmáticos y Ojos soñadores*, de Barcelona, desearían tener correspondencia con joven de 20 a 25 años a fin de perfeccionarse en el arte de escribir bien. A ser posible sean un poco románticos. Escribid a esta redacción donde tenemos las señas.

*R. Casa*. — *Coruña*. — Las señas de Ramón Navarro son Metro Goldwyn Mayer Studios Culver City, California, las de Roberto Rey Paramount Studios Inville, Francia. Puede escribirlos en español que los dos lo conocen por ser su idioma nativo.

*Vilana*. — *Barcelona*. — ¡Qué no me contesta se había dicho usted cien veces! ¿Verdad? Pues si hijita, le contesto para decirle que estoy dispuesto a que no necesite esas repeticiones asegurándole que en cuanto tenga una foto de Ramón, decentita, será reproducida en el álbum, aunque sólo sea por darle gusto a usted. Phillips Holmes cuyo nombre verdadero es Taylor nació en Michigan, Grand Rapids, el 22 de julio de 1906, tiene los ojos azules y el cabello rubio. Difícil va a ser indicarle la fecha de la boda de Bebe pero no obstante procurare averiguarlo. Indiscreta! ¿Por qué le gusta a usted llevar la contabilidad de semejante fábrica?

*Manuel y Francisco*. — *Previdé de Mar*. — Siento manifestarles que sus ideales no son por ahora fáciles de realizar. Está visto que los españoles no estamos dispuestos a hacer cinematografía.

*R. Oca*. — *Cádiz*. — Puede escribir a los directores de las casas que desea a los estudios donde trabajan pues sus residencias oficiales las desconozco.

*A. Vallejo*. — *Palencia*. — No hay libro alguno en español que pueda iniciarte en dicho arte. No creo que la Paramount tenga proyecto alguno sobre la instalación de estudios en España pues habiendo instalado los de Francia difícilmente invertirá capital nuevo.

*Ella*. — *Palafreghé*. — ¿Qué no conoce usted mi seudónimo? Pero mujer, fíjese que va en la cabecera de esta sección. ¿Por qué no me ha remitido señas?



La agustina vedette argentina GLORIA GUZMÁN que ha logrado el aplauso de la afición en "Luce de Buenos Aires"; su primera película

"Ella" desearía sostener correspondencia con joven de 23 a 28 años. Señala en esta redacción.

*Clara Bero de Tenerife*. — El precio de las tapas es de 350 ptas. que nos puede remitir por giro postal o sellos de correo y nosotros cuidaremos de enviárselas a su domicilio. Siento en el alma no haber podido complacerla en las otras preguntas por haber finalizado ya el concurso que le interesaba. Preguntas urgentes me es imposible satisfacer aun siendo ese mi deseo por la sencilla razón de que para complacer a todos los quequieran les conteste en seguida necesitaría la mitad de las páginas de *El Cine*. Espero que en otra ocasión podré complacerla.

*El Club los amigos de El Cine lo compondrán todos los amantes de la cinematografía, de ambas zonas, que aspiren a la formación de una Sociedad que vele por nuestros ideales. Manda tu adhesión a Mallorca 235.*

331333. — *Badajoz*. — Pues no pide usted nada, amigo. Si todos fueran como usted, Empezaremos: Douglas Fairbanks descubierto por Griffith, nació en Denver, Colorado el 23 de mayo de 1883, mide 172 cm aproximadamente, habiendo sido el principal objetivo de su vida, el atletismo que tan excelentes resultados le dió en la cinematografía.

A. MONTENEGRO

# ¿Quiere Vd. un empleo en un estudio?

Por JEANNE NORTH

¿Quiere usted un empleo en un estudio? ¡Espere, no se precipite!

¿Qué clase de empleo? ¿Actuar? ¡Por favor! Si ya hace cuatro lustros que se ha escrito todo lo imaginable, explicando lo difícil que es, el lograr entrar por las duradas puertas de Hollywood.

La división de actores es tan sólo una parte reducida del enorme ejército de Hollywood, tan necesario para hacer las modernas películas. Hay unas seis mil actores dentro de los estudios, y la mayor parte tienen más esperanzas que éxito.

Pero entre noventa a cien mil personas, laboran en la columna cinematográfica, haciendo toda clase de trabajo para que el público quede satisfecho de las películas.

Estos empleos son de una variedad extraordinaria y muchos de ellos son muy bien retribuidos. Hay muchos importantes e interesantes. ¿Cuál de ellos le gustaría a usted? Por ejemplo, en la lista semanal de jornales, Fox tiene apuntadas a seiscientos sesenta y cinco personas, de las cuales cincuenta y cuatro son actores bajo contrato, los demás son camareros, pasadores y técnicos del mundo cinematográfico.

Naturalmente, estos seres no son los únicos que trabajan para la Fox.

Varios miles de personas se alquilan

diariamente, o semanalmente, según las bases.

Yo quisiera averiguar, las opiniones de Hollywood sobre sus diferentes empleos. Para ello hablé con personas representativas de casi todos los departamentos del negocio, preguntándoles la clase de trabajo que hacían, de qué modo lograron conseguirlo, si les gusta y qué tal les parece como para ser del gusto de otras mujeres y hombres.

Y aquí están todas las conjeturas que puede obtener.

Actuar. Después de haber con uno docenas de personas prominentes en el más discutido de todos los empleos, ninguna de ellas se encontraba con letras o valor para tomar la responsabilidad de aconsejárselo a otros, ni tan sólo como prueba. Las personas en cuestión han logrado su entrada en los estudios de distintas y a la vez, perfectas maneras. Betty Compson luchando el viento. Carine Griffith por mediación de un concurso de belleza. Billie Dove, Joan Crawford, Lilyan Tashman y muchas otras de las revistas musicales de Broadway. Lew Ayres vino de una orquesta de Los Angeles.

El actuar es cosa en extremo incierta.

Una persona de cada mil, triunfan, las demás... Y las que ganan hoy pueden perder mañana con la misma facilidad que triunfaron. Las horas son incontables, las pruebas continuas y los engaños inevitables. El dinero es mucho, pero no es estable.

Todas me dijeron lo mismo, pero también admitieron que una vez dentro de la profesión no se encuentran capaces de cambiar de profesión. Un solo ejemplo les podrá explicar esta. Ruth Chatterton adquirió no poca experiencia teatral durante los catorce años que trabajó en las tablas, pero a pesar de ello, se vió con ocho dólares tan sólo en el bolsillo y sin ningún empleo a la vista en Hollywood. Podía haber vuelto a las tablas donde sabía sería recibida con aplausos, pero prefirió quedarse en Hollywood y luchar. Un préstamo la sacó de apuros y Ruth venció.

Los sueldos varían muchísimo. Los "extras" ganan siete dólares y medio al día y la muchacha o muchacho que logra convertirse en estrella puede considerarse un semidiós. Las personas que hacen papeles reducidos reciben de diez a cincuenta dólares diarios y los especializados algo más. Las personas bajo contrato suelen ganar de cien dólares a la semana hasta ocho y diez mil.

—Y no te olvides—me recomendó Betty Compson,—que muchas estrellas tienen que administrarse con cuidado sano para llevar una vida como se espera de ellas con nueve mil dólares mensuales.

Dirigir. E. H. Griffith consiguió que "Holiday" fuese una de las producciones de más éxito de 1930, y por lo tanto pensé que él podía decirme algo sobre el arte de dirigir películas serenas.

Y aquí tenemos su modo de pensar: —"Logré mi puesto vía al periodismo con Monte Bell y algunos otros. Mi ambición era llegar a ser un escritor de renombre. Aún lo es. 35 dirijo películas es para ayudarme a conseguir este fin. ¿En qué otro empleo aprendería más sobre la construcción de una historia? Los actores generalmente fracasan cuando se convierten en directores. Los que han sido actores admiten



MARLENE DIETRICH y VICTOR MCLAGLEN en una escena de "Fata Morgana"

que "eran malos actores". Un actor tiene que concentrarse en un solo papel; un director tiene que luchar con muchos."

"Mi consejo sincero a los jóvenes con ambiciones de ser director de películas es "no". Si un muchacho tiene la hubilidad, inteligencia, perseverancia, ambición y determinación de ser un buen director, este mismo muchacho puede llegar muchísimo más lejos en cualquier otra clase de negocio."

"Con tres películas buenas se puede llegar a la cima, pero con tan sólo una o dos malas, se baja a las alcantarillas."

"Las directoras no tenemos vacaciones. Caminamos en un mostrador con más frecuencia que en una mesa. No disponemos de tiempo para tomar una semana de vacaciones, porque tenemos que trabajar argumentos, entre películas, mientras los artistas descansan."

Y con una sonrisa bondadosa concluyó: "Comprendo, sin embargo, que si los muchachos me pusetan atención, no podrían triunfar en ninguna clase de trabajo, porque estarían completamente descorazonados. La prueba del ácido es la siguiente: "Se descorazona usted fácilmente?"

Escritores de escenarios Frances Marion empezó como repórter-periodista a las diez y siete años. Vendió su primera novela de importancia "The Foundling" a Mary Pickford, hace diez y seis años.

El director Alan Dwan le dijo: "Te pagaré doscientos cincuenta dólares si lo adaptas, ayudas a seleccionar el vestuario, te cuidas de toda la propaganda de prensa para la producción y me ayudas a cortar la cinta."

Marion aceptó y pocas años después fué la primera mujer en recibir mil dólares semanales por su trabajo. Jane Muthis (la descubridora del borracho Rodolfo Valentino) supo esto e insistió en ganar lo mismo, siendo vencedora.

Hay, Miss Marion gana unos cien mil dólares anuales y muchas veces la cifra no baja de ciento diez o veinte mil. Esto depende de si está bajo contrato o si vende originales. Es además la mujer mejor pagada en su línea y está entre los tres salarios más altos del oficio, siendo dos hombres tan sólo sus vencedores.

"Repórter de periódicos, bajo todos los conceptos, para adquirir un entre-



LILIAN HARVEY y HENRI GARAT, acompañados de otros intérpretes de "El Trío de la botina", próximos a estrenarse en Barcelona.

namiento adecuado. Esto quiere decir, contacto con la vida. Otra media favorable para empezar en un estudio es de asistente del dialoguista. Y como generalmente las personas empleadas en este trabajo provienen de despachos, todas dominan el teclado de una máquina de escribir y muchas también demuestran maestría en el difícil arte de la taquigrafía. El ser taquimecanógrafa es una preparación excelente.

El tener experiencia como un cortador es cosa de infinito valor, ya que esta es un medio seguro de conocer las películas.

Frances Marion cuenta su propia experiencia con pocas, pero acertadas palabras. "Es extraño, pero mientras subimos la escalera de la fama nos divertimos grandemente. Cada triunfo es una satisfacción y nuevos deseos de triunfar nos hacen trabajar con ardor y sin descansar. Yo no sé que me hubiera sucedido si no se hubiera descubierto el micrófono. Las cintas parlantes nos han traído un nuevo ideal, algo nuevo por el cual hemos de luchar nuevamente. Lo que tuve que trabajar para probar que podía escribir diálogos! Y durante los días de comedias musicales, me vi precisada a estudiar música de nuevo y para ello tomé lecciones cuatro veces por semana".

"Ahora estoy estudiando francés y español para las versiones extranjeras".

"Mientras haya algo nuevo por el cual luchar, lucharé y trabajaré sin descanso, ya que el trabajar es la cosa que más me fascina en el mundo. Aunque parezca inmodestia puedo confesar con orgullo que se me considera la mujer más trabajadora de Hollywood."

"¿Oportunidades?" Si hay muchas oportunidades. Todos los estudios necesitan buenos argumentos, puedo incluso afirmar que es la cosa que más necesitan. Cualquiera persona que tenga mucha idea y que esté dispuesta a trabajar a todas horas y a pensar tan sólo en el trabajo, puede triunfar. Yo nunca asisto a fiesta alguna. Durante el rodaje de "El Presidente" cuando estaba en el set, es porque me encontraban en la sala de pruebas o de proyección, viendo el trabajo del día anterior o ayudando al cortador.

Lo que sucede con frecuencia es que los muchachos y muchachas no trabajan lo suficiente para triunfar".

Una mujer encabeza el departamento de lectura de la Radio. Betty Roberts, se llama y está considerada una de los positivos valores de esa organización.

Su posición fué creada por ella mis-

(Continuará)

# "Mamá" y la producción hablada en español



CATALINA BARCENA, la insuperable creadora de "Mamá" película Fox que pronto será exhibida

Hace poco más de dos años que el cine sonoro vino a revolucionar de manera insuperada el mundo de la pantalla, y poco más de uno que vinieron a sorprendernos las primeras películas habladas en español.

A pesar del poco tiempo transcurrido, el cine sonoro y más concretamente el cine hablado en español, tienen ya su historia; una historia corta, es verdad, pero muy interesante y provechosa para el que se detenga a recapacitarla. De las primeras películas habladas en nuestro idioma que nos llegaron de América, en las cuales los

productores habían puesto, eso sí, toda su buena voluntad, pero que dejaban traslucir naturalmente muchos lunares y deficiencias, hasta los que últimamente se han exhibido y que ya acusan un grado de perfección muy elevado. (¿Icaros solamente "Conoces a tu mujer?") Hay un largo trecho. No cabe duda, pues, que a los productores de Hollywood no se les puede tildar, por lo menos en el grado que algunos han querido hacerlo de rutinarios y de preocuparse poco por el triunfo definitivo del cine hablado en español. Bien al contrario, nosotros creemos que han hecho mucha más de lo que en un principio se les hubiera podido exigir. A medida que han ido acudiendo a Hollywood artistas de habla hispana, los repartos de las películas han ido siendo más completos, hasta el punto de que hoy día en la gran mayoría de películas todas las principales intérpretes son netamente españolas. Por otro lado, la técnica del cine sonoro se ha ido perfeccionando y van teniendo también las casas productoras más acierto en escoger los acantos.

Todas las grandes marcas productoras americanas han procurado en mayor o menor escala ponerse en condiciones de suministrar a los países de habla española una producción digna de ellos, pero entre todas las que más ha trabajado en este sentido ha sido la FOX. Ella fué la que nos dio las primeras películas habladas en nuestra lengua y la que las ha seguido produciendo en más cantidad y calidad. Hasta ahora todas las producciones de esta marca han sido bien recibidas por el público y esto lejos de hacer que la FOX se contentara con seguir los mismos procedimientos que hasta ahora le han llevado de triunfo en triunfo, ha sido un acierto para buscar la manera

A NUESTROS LECTORES DE SANTIAGO. — Nuestra revista la encontrarán en el establecimiento de don Soeura Guzmán, calle Toral, 7, pues han suprimido los envíos a EDITORIAL NIKE de esa plaza.

de llegar lo antes posible a la ansiada perfección, sin reparar para ello en gastos de ninguna clase.

Hace cerca de un año que Catalina Bárceña, la primera actriz hispana, fué a Hollywood sólo para conocerlo y sin la menor remota intención de tomar parte en película alguna. Llegó como simple espectadora, un poco escéptica, y sonreía, irónica, cuando alguien le decía que debería decidirse a presentarse en la pantalla. ¡Le burlaba con la gloria escénica.

Todas las grandes empresas de Hollywood la hicieron fantásticas proposiciones de contrato, y una por una las fué rechazando, irrisoria. No creía en el cine parlante. Mejor dicho, no creía que ella pudiera llegar a ser en la pantalla lo que es sobre el escenario. Modesta siempre hasta la exageración, solía decir: "¿A qué arriesgarnos a la aventura de gustar o no gustar?".

Los ejecutivos de la FOX insistieron

## EL INEXPLOSIBLE HORNILLO VOLCAN

A gas de benzina • Patentado



Este concebido como el mejor y más perfecto de cuantos existen, resistiendo indispensable a toda clase de choques.

El hornillo VOLCAN, da plena satisfacción a quienes le usan.

Es de gran potencia, limpio y de manejo sencillo, su funcionamiento no produce ruido, humo ni olor.

¡Jamás graduado a voluntad, sin necesidad de variar la presión de aire del depósito; limpieza automática.

Consumo máximo: 5 cts. por hora.

Los que emplean el hornillo VOLCAN, aseguran que han reducido en más de un 50%, el gasto de combustible.

OPREZCO A MÁS DEL TIPO CORRIENTE el de LUJO ESMALTADO.

Se vende en los principales establecimientos. AGENTE DISTRIBUIDOR:

**LUIS RECORDOSA PLANAS**  
Provenza, 224 (Int.º) BARCELONA



Nuestro ilustre comediógrafo MARTINEZ SIERRA, autor de "Mamá", que la Fox le editado en castellano

septando anticipadamente sus condiciones. Le pagarán lo que ella quiera, y por el tiempo que quiera. Pero no era el dinero lo que preocupaba a Catalina. Eso era lo único que no habría de discutir, segura, claro está, de que sin que ella lo exigiera le pagarían como a nadie.

¿Qué era, pues, lo que pudiera atreverse a la genial actriz para que se decidiera a trabajar en el cine? Y ella se atrevió a decirlo previamente convencida de que se la harían de rogar. He aquí sus condiciones.

Que la hicieran una prueba, fotofónica y fotogénica, de la mayor amplitud posible, y que se la mostrasen, para ser ella misma quien la juzgara. Y se la hicieron. Cuando se la mostraron ante los jefes del estudio, estos, contra su costumbre, no vacilaron en exteriorizar el entusiasmo que la prueba les produjo. Catalina, un poco sorprendida de su enorme éxito, tardó en convertirse; se encontraba "otra" y como nunca se había oído ella su propia voz, le extrañó oírse...

Tuvo al fin que confesar que "aquella" que acababa de ver a sí en la pantalla, "no estaba mal" y que hasta era posible que gustase al público hablando más que ella misma desde el escenario. ¡Pero que ella prefería a la del escenario!

¿Qué otras condiciones?

Que no le hicieran firmar contrato alguno. Haría una sola película, como prueba también, y si resultaba satisfactoria, ya hablaría después. Conforme.

Que la obra habría de dirigirla ella. Conforme también. Y que esa obra sería la comedia "Mamá" de Gregorio Martínez Sierra, su inseparable compañero en lides teatrales, a la vez que su maestro, siendo éste quien dirigiera la producción desde el punto de vista artístico, y con Benito Perojo, como director técnico. Conforme.

Que el reparto de los personajes se haría en acuerdo con sus indicaciones, para obtener el mejor conjunto. Conforme.

Que la obra no habría de empezar a filmarse hasta después de haberse estudiado y ensayada escrupulosamente. Conforme.

Y que la filmación se prolongaría durante todo el tiempo que fuera necesario para que resultase tan buena como la más admirable de las hechas en idioma inglés. Conforme...

Así se hizo la adaptación cinematográfica de "Mamá", y así se logró que esta película fuese la mejor de cuantas hasta el presente se filmaron en español.

¿Qué hará ahora Catalina? Ahora se siente optimista, feliz, rejuvenecida y reconfortada (¡perdón por el galicismo!) como si hubiese nacido de nuevo. Pero... se resista a quedarse en Hollywood. ¿Por qué no ha quedado plenamente satisfecha de su primera película? Su primera película ha sido su primer triunfo en la pantalla. De eso ya está convencida. Aunque no se lo explicita, pues la hicieron trabajar "a cie-



BENITO PEROJO, director de "Mamá" y uno de los más altos valores de nuestra cinematografía

gas" esto es, "sin verse". La colocaron la cámara y la dejaban actuar libremente, como si sus escenas estuviese "viviendo"... Y no le mostraron la filmación, ya hecha, de ninguna manera, hasta que la película estuvo completamente terminada. Evitaron así que la actriz se impresionara por su propia actuación y pretendiera corregirse en sí misma cualquier supuesta deficiencia, o hacer cambio alguno en su caracterización o en sus ademanes. Solo Martínez Sierra y Perojo pudieron analizar allí por día la labor de la actriz, comentándola y orientándola, sin que ella se diese cuenta, por la fácil ruta del seguro éxito.

Todo eso lo cuenta ahora Catalina, maravillada del resultado obtenido y dispuesta a seguir filmando. Pero... echó de menos su casa de Madrid, y en ella algo muy querido que allí le aguarda. Quiere irse, pasar unos días allá, y volver a Hollywood.

Martínez Sierra, que tanto bueno ha hecho ya y que tanto ha de hacer aún por el fermento de la producción de las películas hispanas "bien hechas", le pide que espere; que le ayude a ganar una nueva batalla, a ganar la guerra... No se puede abandonar el campo en estos críticos momentos.

Y Catalina, tan enamorada de su arte, accederá al ruego del maestro, si guiéndola en Hollywood en su lindo palacete de Sycamore Avenue entre las palmeras, símbolo de triunfo, que se inclinan gentiles a su paso en peregrino homenaje...

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. ....

de .....

Pvta .....

Calle ..... n.º .....

se suscribe a la revista *El Cine*, por un trimestre, semestre, año, a cuyo efecto remite por Giro Postal, sellos de Correos, la cantidad de Ptas. 375, 750, 1500— para cubrir la misma.

Firma

NOTA: Táchese la fórmula que se rechace.

# HONORIAS

¿A qué clase de actores les gusta más las mujeres?

A los cow-boys; porque siempre están metidas entre las "faldas... de los montes".

\*\*\*

¿Qué es lo que hacen todos los soldados antes de entrar en un cine?

Preguntar si no hay "paraíso" porque de ese modo como no hay guerra les se evitan "el saldar".

\*\*\*

Entre amigos:

—¡Mira que el nuevo invento del cine sonoro es bonito! ¡Qué hermosa "wanda" he visto!

—¡Cállate, no digas tonterías! ¡A eso le llamas tú "nuevo invento"! Pero, juro, si era yo así de pequeño, y cuando iba al cine ya veía "bandas".

\*\*\*

—¿Dónde vas tan aprisa?

—A ver "Los ángeles del infierno".

—Y para eso llevas ese crucifijo.

¡Tú no andas bien de la cabeza!

—¡Atende! Es que así los alejo y no me hacen caer en la tentación.

\*\*\*

¿Por qué Charles Farrell de poco tiempo a esta parte ha prosperado muchísimo?

Porque desde que no trabaja con Janet Gaynor "ha cambiado de estrella".

\*\*\*

¿En qué se parecen Douglas Fairbanks y Donal Crisp en "D. Q. hijo del Zorro" a los huesos?

En que se "balan".

\*\*\*

—Oye, Luis, ¿por qué esquivas el encontrarte con Kostov Arbuckle?

—Para evitar el hablar con él. Es un individuo "la nariz de pesado".

\*\*\*

¿Cuál es la artista que es fácil que ya no la veamos en los papeles de damis joven?

A Carmen Boni porque va diciendo "Adiós juventud".

\*\*\*

¿Cuál es el artista que al decirlo que se marche es fácil que entrediese la contraria?



Una rubia de belleza encantadora

Lion, porque se le dice "vete... Ben".

## "MADAMEX"

es el apósito femenino  
EXTRA - ABSORBENTE  
su precio es siempre el mismo  
VÉNDESE EN TODAS PARTES



Caja de 12 apósitos

Pesetas 3'50

Caja de 3 apósitos

Pesetas 0'95

¿Por qué se teme tanto al matrimonio Joan Crawford-Douglas Fairbanks?

Por temor a perder la cabeza; puesto que son "casados".

\*\*\*

¿Cuál es la artista que al dedicarle un objeto se le dice algo mal suamante?

A la protagonista de "Fausto", porque sería "A-Ca-miña" (Horn).

\*\*\*

¿En qué se parece Barry Norton (Alicia Michahen) a Ben Lion cuando se le llama la atención?

En que "mira... Ben".

\*\*\*

Entre amigos:

—¿A dónde vas tan de prisa?

—A felicitar a Alice White.

—¿Qué ha sucedido de algún pariente?

—No; que en el concurso de belleza han resultado sus "Piernas vencedoras".

\*\*\*

Director.—¿Oh, qué actorazo es usted! ¿Con qué realismo ha interpretado esas últimas escenas. ¿Ha trabajado alguna vez como actor?

Actor.—¿Oh, sí, toda la vida me la he pasado ante "el lente". ¿Ay! ¿qué chiste?... Ten calma, lectorcita, pues le advierto que dicho señor era "cubop".

\*\*\*

¿Cuál es la artista que además de llevar una vida, no muy meritoria, se congratula de ella?

Maria Alba; porque, según declaraciones propias, no se vió satisfecha hasta que hizo el "Carniz del infierno".

\*\*\*

Entre amigos:

—A mí no me verás jamás entrar en un cine una vez empezado. Me apetece de no ser molestado.

—No veo el motivo.

—Pues es muy sencilla. Si vas una vez empezado, el aposentador para ultracerte asienta, te va alumbrando y claro como la luz la proyecta sobre el público se ve... y como no quieres que se vea... ¿comprendes ahora?

—¡Sí! ¡Sí!

Arturo Casimiro (Valencia)

# Aficionados

**¿Queréis formar una magnífica colección de fotos de los principales artistas de la pantalla?**



Podemos proporcionaros la ocasión invitándoos a adquirir por el exiguo precio de 0.30 ptas., dos hermosas fotografías tamaño 18 x 24, primeras de una serie titulada **"Astros y Estrellas"** que vamos a continuar, la cual contendrá los rostros más conocidos de la cinematografía contemporánea, conteniendo el número 1, José Mojica y Eleanor Boardman y el número 2, Jeanette Macdonald y Gary Cooper. Además te ofrecemos también otra colección que titulamos **"Los favoritos de la pantalla"** tamaño postal, que contiene cinco poses diferentes de los más célebres artistas por 0.25 pesetas, siendo el número 1, Greta Garbo. En números sucesivos aparecerán Jeanette Macdonald, Charles Rogers y Maurice Chevalier.

2 fotografías 18 x 24. 0.30 ptas

5 postales . . . . . 0.25 „

Pedidas en los kioscos en que compráis "EL CINE", antes de que se agoten, o a esta Administración: Calle Mallorca, núm. 235 - Barcelona

PRÓXIMAMENTE APARECERÁ

**La  
Vida  
Turbulenta  
de  
Clara  
Bow**



La historia más vitalicia de la muchacha que en su juventud triunfó ante el público mundial y que más tarde, en el momento de la gloria se entregó desmoronando los corazones de los hombres.

La mujer que a sus pies tiró revoluciones y famosos "actores" del cine, hombres de ciencia, políticos, científicos... repone ahora su quebrantado espíritu en el teatro de su genial novelista Rex Bell.

Leyendo LA VIDA DE CLARA BOW conocerás a la muchacha que sólo ha vivido para amar y triunfar.

**INTERES-AMENIDAD-SUGESTION**

**50** cts.

Pedidos a Mallorca, 235 - BARCELONA